### Poysdorfer Tourismustag

Am 16. März findet im Gasthaus Bayer in Walterskirchen der Poysdorfer Tourismustag statt. Nähere Infos finden Sie auf Seite 7.

### Blutspendeaktion

Rot-Kreuz-Haus Poysdorf Dienstag, 30. März 2010 18.30 - 20.30 Uhr

PO**;**SDORF

## Notrufnummer der Gemeinde

Bei Gebrechen von Gemeindeeinrichtungen steht Ihnen folgende Notrufnummer zur Verfügung: 02552 / 2200 - 99



Folge 2 / 2010

Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Poysdorf

März 2010

Nächstes Wochenende wird der neue Gemeinderat gewählt:

# Gemeinderatswahl am 14. März

# Öffnungszeiten der Wahllokale

1-111	Poysdorf	Volksschule	7.00 - 15.00 Uhr
IV	Kleinhadersdorf	Kindergarten	7.30 - 12.00 Uhr
V	Wilhelmsdorf	Gasthaus Nepp	8.00 - 11.00 Uhr
VI	Föllim	Dorfzentrum	10.00 - 12.00 Uhr
VII	Wetzelsdorf	FF-Haus	7.00 - 12.30 Uhr
VIII	Erdberg	Schulgebäude	8.30 - 12.00 Uhr
IX	Ketzelsdorf	Gemeindekanzlei	8.00 - 11.00 Uhr
X	Walterskirchen	Pfarrheim	7.30 - 12.00 Uhr
ΧI	Poysbrunn	Gemeindekanzlei	8.00 - 12.00 Uhr
XII	Altruppersdorf	Dorfzentrum	8.45 - 12.00 Uhr



Am 14. März findet in den Gemeinden Niederösterreichs die Gemeinderatswahl statt. Bei dieser wichtigen Wahl entscheiden Sie darüber, wer künftig für unsere Gemeinde die Verantwortung tragen wird.

Überlassen Sie diese wichtige Entscheidung nicht den Anderen, sondern gehen Sie am 14. zur Wahl und wählen Sie die Menschen Ihres Vertrauens.

Im oben stehenden Kasten finden Sie eine Auflistung der Öffnungszeiten Ihres Wahllokales. Bitte beachten Sie, dass sie Ihre Stimme nur in Ihrem Sprengel abgeben können.

### Beantragung und Ausstellung von Wahlkarten

Wahlberechtigte, die sich am Wahltag voraussichtlich innerhalb des Gemeindegebietes in einem anderen Wahlsprengel als dem ihrer Eintragung in das Wählerverzeichnis aufhalten werden und deshalb ihr Wahlrecht dort nicht ausüben können, oder Personen die ihr Wahlrecht vor dem Wahltag ausüben wollen, haben Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte.

Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte haben außerdem Personen, denen der Besuch des zuständigen Wahllokales wegen Bettlägerigkeit unmöglich ist.

Bei diesen Personen hat der Antrag das Ersuchen um den Besuch durch eine "besondere Wahlbehörde" zu enthalten. Bei einem solchen Antrag ist die genaue Angabe der Wohnung, wo der Wahlberechtigte besucht werden soll, anzugeben.

Wahlkarten können beim Stadtamt Poysdorf während der Dienstzeit jeweils von 8.00 – 12.00 Uhr und von 13.00 – 15.30 Uhr beantragt werden. Die Antragstellung muss jedoch bis spätestens Mittwoch, den 10. März 2010 (schriftlich) bzw. bis Freitag, den 12. März 2010, 12.00 Uhr (mündlich) erfolgen (02552/2200-24 Hr. F. Vinzens).

Mit den von der Stadtgemeinde Poysdorf ausgestellten Wahlkarten kann am Wahltag, innerhalb der Gemeinde Poysdorf, in allen Wahllokalen gewählt werden. Sie können mit dieser Wahlkarte aber auch die Briefwahl nutzen.

### Bürgermeister Wilfing freut sich über die Entwicklung unserer Gemeinde:

# Poysdorf ist derzeit voll im Aufschwung

# Poysdorfer Hof wird weitergeführt

Nachdem der Besitzer des Hotel-Restaurants "Poysdorfer Hof" 2008 verstorben ist, stand das Gebäude in der Brunngasse ein Jahr still. Nun kann die für Povsdorf wertvolle touristische Unterkunftsmöglichkeit weitergeführt werden. Franz Wölfl, selbständiger Unternehmer mit Wohnsitz in Mistelbach, hat das Objekt erworben und möchte bereits ab Ostern 2010 das Mittelklassehotel wieder eröffnen. Es stehen 26 Doppelzimmer und 6 Appartements zur Verfügung. Vor allem für größere Gruppen und Busreisende eignet sich das zentrumsnahe Hotel bestens. Dies ist besonders im Hinblick auf die geplante Landesausstellung 2013 in Poysdorf sehr wichtig.

### Metalltechnik-Betrieb

Kürzlich übernahm die Firma Industriemontagen Krutis den eingesessenen Betrieb der Firma N. u. J. Schreiber in Poysdorf. Ab März führt die Werkstätte mit Standort Oberer Markt Geschäftsführer Erwin



Franz Wölfl hat den Poysdorfer Hof in der Brunngasse übernommen und will ab Ostern das Hotel neu eröffnen.

Krutis mit seinem Team weiter und bietet ein reichhaltiges Programm in der Metalltechnik, wobei die Kernkompetenzen im Stahl- und Tankbau, Metallhandel, Schweißtechnik und im Land- und Baumaschinenbau liegen.

## Neuer Betrieb im ECO-Plus-Gebiet

Auch im ECO-Plus Betriebsgebiet Poysdorf wird ein neuer Betrieb entstehen. Die Firma Böhm wird eine Installationsarmaturen-Lagerhalle errichten.



Bürgermeister übergab an Wolfgang Rieder, dem neuen Eigentümer des Eisenhut-Hauses, ein Bild des Objektes.

# Neuer Standort für Apotheke

Der Poysdorfer Apotheker Mag. Christian Dundalek ist auf der Suche nach einem neuen Standort für die Apotheke. Derzeit führt er Verhandlungen mit den Besitzern des Kohlheimer-Geschäftes am Dreifaltigkeitsplatz. Sollten diese Verhandlungen erfolgreich sein, würde dies ein großartiger Beitrag zur Belebung unseres Stadtzentrums sein.

### EDV-Service-Betrieb

Ältestes Gebäude

wird revitalisiert

Der Poysdorfer Winzer und

Heurigenwirt Mag. Wolfgang

Rieder erwarb das historisch wertvolle und zugleich älte-

ste Gebäude der Stadt, das

"Eisenhuthaus" und will dieses

Karl Wilfing freut sich über

die Pläne des neuen Besitzers.

wonach Genießerzimmer und

ein Wein-Cafè im Stadtzentrum der Weinstadt Poysdorf entste-

Bürgermeister LAbg. Mag.

restaurieren.

hen werden.

In der Wiener Straße gibt es einen neuen EDV-Servicebetrieb. Günter Schwedt bietet sowohl Serviceleistungen im Hard- und Softwarebereich als auch diverse Homepagebetreuungen an. Natürlich werden auch Beratung und Verkauf zahlreicher IT-Produkte angeboten





Erwin Krutis eröffnet einen Metalltechnik-Betrieb am Oberen Markt.



# **VERANSTALTUNGSKALENDER**

# Weintour Weinviertel • 10. und 11. April Weinfrühling in Poysdorf

Für alle, die authentischen Genuss in natürlicher Umgebung suchen, bietet das Weinviertel am 10. und 11. April eine ideale Möglichkeit dazu: Winzer und Gasthäuser an der Weinviertler Weinstraße laden zur Weintour Weinviertel, bei der mehr als 200 Weingüter ihre Kellertüren öffnen, die Gastronomen spezielle Menüs vorbereiten und Produzenten von regionalen Spezialitäten zeigen, was sie können.

### Nicht nur Wein – aber jedenfalls nicht zu wenig

Freilich steht der Weinviertel DAC im Mittelpunkt des Geschehens, denn die Dynamik rund um diesen Bilderbuch-Grünen Veltliner hat in den letzten Jahren das Image des Weinviertels von einem schlafenden Riesen zu einer genussfreudigen und pfeffrigen Weinregion gewandelt.

Vor allem aber bietet das Weinviertel an diesem Wochenende ein ideales Gesamtprogramm für den ganzen Freundeskreis: Kleine und große Forscher werden etwa in der Fossilienwelt in Stetten auf jede Menge neues Wissen stoßen. Während die weinaffinen Familienmitglieder in den Weinkellern über Sorten und Vinifizierung diskutieren, treten die anderen beim Besuch zahlreicher Schlösser und Museen eine Zeitreise in die Vergangenheit an. Beim genussvollen Abendessen in einem der Weingasthöfe treffen dann alle wieder zusammen, haben viel zu erzählen und verbringen anschließend eine friedliche Weinviertler Nacht in einem der gemütlichen Privatzimmer oder im luxuriösen 4-Sterne-Hotel.

#### Lässig und gelassen: Die Weinviertel Lounge

Neu in diesem Jahr ist der Auftaktevent am Freitag Abend (9. April): Das Weinviertel gibt sich beim Wein.Tour.Opening lässig und gelassen zugleich.



Der historische Reichensteinhof verwandelt sich in eine coole Chillout-Lounge, in der die renommiertesten Winzer und Gastronomen des Weinviertels feine zehn Gänge als Flying Buffet servieren, während sich die Gäste entspannt in Sofas dem Weekend-Feeling hingeben. Loungige Barmusik darf nicht fehlen. Und das alles nur um 35 € je Person.... Da muss man sich schnell die Tickets sichern!

### Poysdorfer Wirtschaftsfrühling 27. März 2010 9-16 Uhr

Die IG Poysdorfer Wirtschaft möchte Sie zum 2. Poysdorfer Wirtschaftsfrühling recht herzlich einladen. 22 Betriebe an 17 Standorten, möchten sich an diesem Tag im Rahmen eines Tages der offenen Türe mit ihren Leistungen präsentieren.

Ein Gewinnspiel, bei dem es einen Hauptpreis im Wert von € 500,-- in Form des Poysdorfer Euro zu gewinnen gibt, sowie zahlreiche Sachpreise warten auf Sie.

Im Sinne einer Stärkung der Kaufkraft unserer Region bedanken wir uns schon jetzt für Ihren zahlreichen Besuch und Ihr Interesse.

# März 2010

POSDORF

Dienstag  9.	18.30 Uhr	"Klimaschutz beginnt in den eigenen 4 Wänden" Vortrag in der Raiffeisenkasse Poysdorf
Donnerstag 11.	15.00 Uhr	<b>72.</b> Tratscherl für jedermann im Volksheim Poysdorf
Freitag 12.	19.00 Uhr	Südmähren zu Gast im Veltlin Südmährische Spezialitäten im Hotel Veltlin
Freitag 12.	19.00 Uhr	Weinviertel DAC-Erstpräsentation Jahrgang 2009 im Reichensteinhof Poysdorf
Dienstag  16.	19.00 Uhr	Poysdorfer Tourismustag im Gasthaus Bayer, Walterskirchen
Mittwoch <b>17.</b>	19.00 Uhr	Blutspendeaktion der FF Poysbrunn im Gasthaus Wolf
Freitag 19.	15.30 - 17.00 Uhr	Tag der offenen Tür im Schültertreff Pfiffikus in der Hauptschule Hindenburgstraße
Freitag 19.	19.30 Uhr	Verbandswettbewerb des Filmclubs im Clublokal, Feuerwehrsteig 1
Freitag 19.	19.00 Uhr	Weinthemenabend Neusiedlersee-Hügelland im Gasthaus Schreiber
FrSo. <b>1921.</b>	10.00 - 12.00 Uhr	Ostermarkt in Wetzelsdorf im Gasthaus "Zum Kirchenwirt"
Samstag 20.	10.00 Uhr	Kochen nach den 5 Elementen - das Element Holz unter der Leitung von Ingrid Untner-Pfleger in der Fachschule Poysdorf
Samstag 20.	17.00 Uhr	Straßenkreuzweg durch Poysbrunn Treffpunkt Pfarrkirche
Mittwoch <b>24.</b>	14.00 Uhr	Seniorennachmittag Altruppersdorf im Gasthaus Schuster, Altruppersdorf
Donnerstag <b>25.</b>	14.00 Uhr	Seniorennachmittag Wetzelsdorf im Gasthaus "Zum Kirchenwirt", Wetzelsdorf
Donnerstag <b>25.</b>	19.00 Uhr	Das grünze Konzert der Musikschule Poysdorf im Reichensteinhof Poysdorf
Samstag <b>27.</b>	9.00 - 16.00 Uhr	Poysdorfer Wirtschaftsfrühling Nähere Infos auf Seite 3.
Samstag <b>27.</b>	13.00 Uhr	Seniorennachmittag im Kolpinghaus Poysdorf
Samstag <b>27.</b>	20.00 Uhr	Clubbing des SC Poysdorf in der Festhalle Poysdorf
SaSo. <b>2728.</b>		"Heilende Begegnungen mit Tieren, der Natur … in der Neuen Zeit" Semionar in Kleinhadersdorf • Info und Anmeldung: Dagmar Lanscha, Tel. 02552 207 98
Sonntag 28.	11.00 Uhr	"Archäolog. Ausgrabungen an der A5" - Ausstellungs- und Saisoneröffnung im Weinstadtmuseum Poysdorf

# März 2010

PO**W**SDORF

Sonntag 28.	16.00 Uhr	Altruppersdorf aktiv: Jahresrückblick im Gasthaus Schuster, Altruppersdorf
Dienstag  30.	18.30 - 20.30 Uhr	Blutspendeaktion im Rot-Kreuz-Haus Poysdorf
Mittwoch <b>31.</b>	18.30 Uhr	Blutspendeaktion der FF Altruppersdorf, im Gasthaus Schuster

# **April 2010**

PO**W**SDORF

Sonntag 4.	14.00 Uhr	"Rennfahrzeuge anno dazumal" - Saisoneröffnung mit Sonderausstellung im Oldtimermuseum Poysdorf
Montag <b>5.</b>	14.00 Uhr	Ostergeschicklichkeitsreiten des Pferdesportvereins Kleinhadersdorf in der Reitermühle Kleinhadersdorf
Montag <b>5.</b>	14.00 Uhr	Weingartenwanderung im Weingut E. & H. Haimer, Anmeldung: 02552 26 42
Montag <b>5.</b>	18.00 Uhr	"Lügen, Tod und Teufel" - Theateraufführung in Poysbrunn weitere Aufführungen: 10. und 17. April um 20.00 Uhr, und 18. April um 18.00 Uhr
Donnerstag 8.	15.00 Uhr	<b>73. Tratscherl für jedermann</b> im Volksheim Poysdorf
Donnerstag 8.	19.00 Uhr	Offene Ordinationstür Thema Nahrungsmittelverträglichkeit • in der Ordination Dr. Untner
Freitag  9.	19.00 Uhr	Weintour Weinviertel - Eröffnung im Reichensteinhof Poysdorf
Fr. u. Sa. <b>9. u. 10.</b>	20.00 Uhr	Ladies Night (Ganz oder gar nicht) - Theateraufführung der Theatergruppe "Das abolute Chaos" im Feuerwehrhaus Wetzelsdorf
Samstag  10.	15.00 Uhr	Poysdorf in alten Ansichten - Buchpräsentation von Egon Englisch • im Weinstadtmuseum Poysdorf
Samstag  10.	15.00 Uhr	<b>Trauerwandertag</b> von Altruppersdorf nach Maria Bründl • in der Lourdesgrotte Altruppersdorf
Sa So. <b>1011.</b>	Sa. ab 16.00 Uhr So. ab 15.00 Uhr	Schulheuriger in Altruppersdorf im Museum Alte Schule
Samstag  10.	20.00 Uhr	Konzert des Doppelquartett des Bezirkslehrerchores Mistelbach im Reichensteinhof Poysdorf
Samstag  10.	20.00 Uhr	Frühlingsball der FF Wetzelsdorf im Gasthaus "Zum Kirchenwirt", Wetzelsdorf

## WIR GRATULIEREN

#### 70. Geburtstag

Maria Haberler, Poysbrunn, 1. März Anna Leisser, Kleinhadersdorf, 6. März Maria Ofner, Poysbrunn, 7. März Margareta Mader, Poysdorf, 14. März Erich Schinhan, Poysdorf, 20. März Maria Karseska, Poysdorf, 22. März Anton Bauernfeind, Poysdorf, 22. März Maria Zangl, Walterskirchen, 23. März Melanie Schreiber, Poysdorf, 24. März Leopold Krammer, Walterskirchen, 28. März Anton Walek, Poysdorf, 28. März

#### 75. Geburtstag

Josef Schuckert, Erdberg, 9. März Josefine Melzer, Poysdorf, 13. März Gertrude Kitzberger, Ketzelsdorf, 16. März Susanne Schütz, Walterskirchen, 21. März Burkhard Himml, Poysdorf, 29. März

#### 80. Geburtstag

Leopold Bauer, Poysdorf, 6. März Franz Kleibl, Poysdorf, 8. März Johanna Hugl, Ketzelsdorf, 18. März

#### 85. Geburtstag

Elfriede Sperner, Kleinhadersdorf, 25. März Maria Heinrich, Poysbrunn, 25. März Margarethe Lehner, Altruppersdorf, 26. März Josef Rieder, Walterskirchen, 26. März

#### Geburten

Marcel und Katarina Hések, Poysdorf

- Alex am 1. Jänner

Andrea Haumer und Dr. Herbert Liebminger, Poysdorf

- Mia am 11. Jänner

Manuel und Sabine Regen, Erdberg

- Lisa am 14. Jänner

Petra Schiller und Martin Kirchner, Kleinhadersdorf

- Katja am 15. Jänner

Eva-Maria und Alexander Zeiner, Kleinhadersdorf

- Elena Eva am 27. Jänner

Cornelia Oppenauer und Phillipp Vock, Poysdorf

- Aaron am 19. Februar

### Auszeichnung Franz Heinrich

Am 26. Februar 2010 wurde Franz Heinrich aus Poysbrunn im Bundeskanzleramt in Wien der Titel Kommerzialrat verliehen.

Nach seiner Lehre als KFZ-Mechaniker bei der Firma Westermayer in Poysbrunn und Ablegung der Meisterprüfung wechselte er 1973 zu Siemens, wo er später die Leitung der firmeneigenen KFZ-Werkstätte und Autovermietung übernahm. Neben dieser Tätigkeit hat er auch die Regionalvertretung für Slowakei, Rumänien, Bulgarien, Serbien, Kroatien und Slowenien inne.

Wir gratulieren Herrn KommR Franz Heinrich zu dem ihn verliehenen Titel recht herzlich.

### Musikdirektor Franz Kleibl feiert 80er

Kaum jemand hat die heimische Blasmusikszene derartig geprägt wie der Poysdorfer Franz Kleibl, der am 8. März seinen 80. Geburtstag feiert, zu dem wir herzlich gratulieren.

Bereits mit 9 Jahren begann er mit dem Musikunterricht und lernte Akkordeon, Flügelhorn, Trompete und Waldhorn. Seither hat er sich immer um die Blasmusik bemüht.

So hat er lange Zeit Privat-



unterricht erteilt, und in der auf seine Initiative gegründeten Musikschule der Stadt Poysdorf von 1971 bis 1990 sämtliche Blasmusikinstrumente unterrichtet.

Durch seine weitreichenden Aktivitäten wurden von ihm 1965 die Stadtkapelle Poysdorf, 1968 die Jugendtrachtenkapelle der Weinstadt Poysdorf und 1983 der Musikverein Poysdorf und Umgebung gegründet.

Neben vielen Auftritten und Fixpunkten im Poysdorfer Kulturleben hat er auch zahlreiche Kompositionen geschaffen. Eines seiner Stücke ist z.B. der bekannte Marsch "Freiherr von Reichenstein".

Für sein herausragendes Engagement um die Musik hat Franz Kleib viele hohe Auszeichnungen der Stadtgemeinde Poysdorf und des Landes



Niederösterreich erhalten. So ist er Träger des Wappenschildes sowie des Ringes der Stadtgemeinde Poysdorf, der bronzenen, silbernen und goldenen Dirigentennadel, der bronzenen, silbern und goldenen Ehrenmedaile, des großen Ehrenzeichen für eifrige und ersprießliche Tätigkeit in der Österreichischen Volksmusik und zahlreicher Ehren- und Sonderpreise. Von der Stadtgemeinde Poysdorf wurde Franz Kleibl im Jahr 1986 der Ehrentitel Musikdirektor verliehen.

### Poysdorfer Tourismustag

Am 16. März laden die Stadtgemeinde und der Tourismusverein wieder zum traditionellen Tourismustag ein. Diesmal um 19 Uhr in das Gasthaus Bayer in Walterskirchen. Bürgermeister Mag. Karl Wilfing wird über den Stand der Planung für die Landesausstellung berichten, und DI Hannes Weitschacher präsentiert das aktuelle Konzept für das Weinviertel. Einen Überblick über das Programm der heurigen Weintour am 10. und 11. April gibt Martina Pöll von der Weinviertel Tourismus GmbH und über die Anfang Juli stattfindenden 60. NÖ FF-Landes-Leistungsbewerbe informiert Stadtrat Karl Leisser. Welche Bedingungen für eine Teilnahme an der Aktion der TOP-Ausflugsziele zu erfüllen sind, erklärt Ursula Bauer-Gabritsch von der NÖ Werbung.

Der Poysdorfer Tourismuspreis 2010 wird an Nikos Manolakos verliehen, der seit langer Zeit mit der Weinstadt verbunden ist und mit seinem Wiener Reisebüro viele Ausflugsgäste nach Poysdorf gebracht hat.

Eingeladen sind alle am Tourismus Interessierte, die Teilnahme ist kostenlos. Den Abschluss bildet eine Degustation mit den Poysdorfer Stadtweinen.

# Pflegeheimbau in Poysdorf voll im Gange



Der Pflegeheimbau in Poysdorf ist bereits voll im Gange. Der Auftrag über den Bau wurde vom Haus der Barmherzigkeit an die Firma Strabag vergeben. Die Kosten für das Objekt belaufen sich auf ungefähr € 13 Mio.

Bürgermeister LAbg. Mag. Karl Wilfing besuchte die Baustelle neben dem Freizeitzentrum Poysdorf und informierte sich über das Fortschreiten der Arbeiten.

Derzeit wird an den Fudamentierungen gearbeitet. Die Fertigstellung des Pflegeheimes ist für das Frühjahr 2011 geplant, sodass mit Mai der Betrieb aufgenommen werden kann.

### Der Respekt vor dem Lebens-Mittel! (nicht nur in der Fastenzeit!)

Unsere Bäuerinnen und Bauern produzieren qualitativ hochwertige Nahrungsmittel und sichern den Erhalt der Kulturlandschaft und damit das einzigartige Erscheinungsbild unserer



Gegend. Die regionalen Produkte stärken die Kultur und Identität.

Wir erkennen: Produktion, Konsum und Verteilung sind zu verbessern. Es bedarf wohl einer Regionalisierung der Wirtschaft. Lokal Wirtschaften, in denen die Produktion im kleinen Rahmen aufgewertet wird ist das Ziel vieler. Eine Beziehung zwischen landwirtschaftlichem Produkt und Endverbraucher entsteht. Es braucht wieder lokale Nutzung, lokalen Konsum – die Nähe liefert auch bessere und frischere Lebensmittel. Der Schlüssel zu einer besseren Zukunft der Lebens-Mittelproduktion liegt im Respekt vor dem Wert des Lebens-Mittels. Haben wir vor wenigen Jahrzehnten ca. 50 % des Einkommens für Nahrung ausgegeben, sind es derzeit 15 % mit weiter fallender Tendenz. Ich wünsche mir einen fairen Preis für die Landwirte in der Herstellung der Lebens-Mittel in den Ländern des Nordens wie des Südens.

Rundum in der Großgemeinde gibt es diese Lebens-Mittel: die Biokartoffel und Topaz-Äpfel, schmackhaftes Schweinefleisch und Dinkel, frische Erdbeeren, Marillen und Zwetschken, köstliche Kirschen-, Birnen- und Traubensäfte, Distelöl, Gemüse u.a.m. – alles je nach Saison.

Ich bin beeindruckt von der Leidenschaft und dem Ergebnis unserer Winzer, die den angeführten Respekt vor dem Lebens-/Genuss-Mittel Wein erfolgreich umsetzen. Höchste Prämierungen von außen bringen die Bestätigung. Wir überzeugen uns bei Festen, der Offenen Kellertür oder bei Weingartenwanderungen. Toll wäre es, wenn auch andere Lebens-Mittel - und wir leben wirklich in einem gelobten Land, wo so vieles köstlich heranreift - ausgeweitet werden könnte! Noch mehr Wertschöpfung vor Ort entsteht. Was ist uns wichtiger, eine möglichst große Auswahl an möglichst billigen Konsumgütern oder eine ökologische und sozial nachhaltige Gemeinschaft? Die Nachhaltigkeit bildet das Dach für das Leben, die Kultur, das Wirtschaften und eine gesunde Umwelt. Das gilt für die Länder des Nordens wie des Südens.

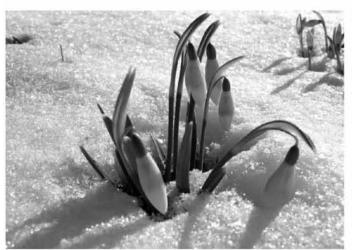
Meint Ihr

Johannes Rieder

Wir laden Sie herzlich zur Informationsveranstaltung

### "Klimaschutz beginnt in den eigenen 4 Wänden"

am **9. März 2010** um 18.30h, in die **Raiffeisenkasse Poysdorf** ein.



Unsere Themen an diesem Abend:

Neuerungen & Förderungen für

- Wärmeschutzmaßnahmen
- Fassadengestaltung
- Errichtung von Gästebetten

Wir bitten um **Anmeldung bis 5.3.2010** unter № 02552/2164-0,

■ 02552/2164-27 oder unter

□ info.32663@rb-32663.raiffeisen.at.

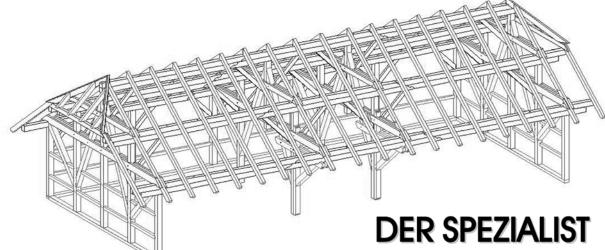


Wenn's um Sanieren und EnergieSparen geht, ist nur eine Bank meine Bank.









FÜR SÄMTLICHE HOLZ- u. ZIMMERMANNSARBEITEN